

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 28 (1998)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Point final : le mois prochain

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Le mois prochain

## IMPRESSUM

**Editeur:** Société coopérative Aînés  
sans but lucratif

**Direction:** Yves Debraine

**Rédaction:** Jean-Robert Probst (resp.),  
Bernadette Pidoux

**Secrétariat:** Marie-Laure Ravanne,  
Dominique Rochat

**Administration et rédaction:**

Passage Saint-François 10

Case postale 2633, 1002 Lausanne

Tél. 021/312 34 29 – Fax 021/312 68 28

**Secrétariat ouvert de**

8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

**Abonnements; 11 N<sup>os</sup>/an**

Fr. 45.-, Etranger Fr. 49.20.

**Collaborateurs réguliers:** Josette Baud,  
Charles Bourgeois, Janine Chassot,  
J.-P. Crettenand, Maurice Denuzière,  
Victor Giordano, Charlotte Hug, Albin  
Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang,  
J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Frédéric  
Montanya, Pécub, Françoise de Preux,  
Renée Van de Putte, Skyll, J.-P. de Sury,  
Yvette Z'Graggen, Urs Zeier

**Régie des annonces:**

Publimag SA,

Laurent Monnier, Laetitia Zighetti

Rue Etraz 4, 1002 Lausanne

Tél. 021/317 83 83, fax 021/317 83 99

**Graphisme:** Agence MAP, Lausanne

**PAO, photolitho, film:** DPI, Gland

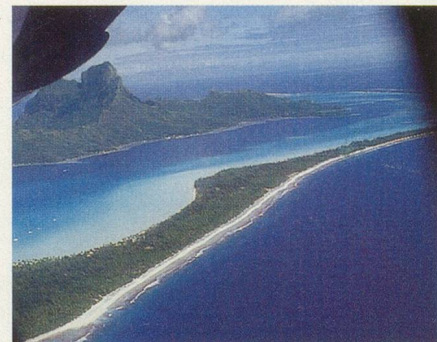
**Maquette:** Pierre Maleszewski

**Imprimeur:** Eurographia SA, Lausanne

**Tirage:** 35 000 exemplaires

## Reportage: Tahiti et ses îles

Le paradis sur terre se situe de l'autre côté de la planète. La Polynésie abrite des îles de rêve qui ont pour nom Tahiti, Moorea et Bora Bora. Embarquement pour un voyage étonnant au royaume des vahinés...



## Enquête: Retraités au volant

Ce n'est pas parce qu'ils ont 70 ou 80 ans que les automobilistes renoncent à conduire. Il faut simplement prendre quelques précautions, connaître ses réactions et choisir la voiture adéquate. Notre enquête.

## Dossier: Spécial Neuchâtel

Le canton de Neuchâtel fête le 150<sup>e</sup> anniversaire de son indépendance. L'occasion pour «Générations» de consacrer une grande partie de son édition du mois de mars à la République, présentée de bas en haut.

### LE MOT DE LA FIN

*«L'égoïsme inspire une telle horreur que nous avons inventé la politesse pour le cacher.»*

Arthur Schopenhauer

## Abonnez-vous ou offrez «Générations»!

TÉLÉPHONEZ-NOUS

C'EST SIMPLE ET RAPIDE!

Fr. 45.- par mois

021/312 34 29

JE M'ABONNE

Nom..... Prénom.....

Rue..... Localité.....

Signature.....

J'OFFRE UN ABONNEMENT A

Nom..... Prénom.....

Rue..... Localité.....

A retourner à «Générations», case postale 2633, 1002 Lausanne

